SÜDTIROL STEHT AUF

L'ALTO ADIGE SI ALZA IN PIEDI

gegengewalt.bz.it

MEHR ERFAHREN
SCOPRI DI PIÙ

controlaviolenza.bz.it



KONSENS
CONSENSO

Ein Kuss oder eine Umarmung sind kein „Ja“. Ein Lächeln ist kein „Ja“. Ein kurzes Kleid schon gar nicht. Zustimmung muss klar ausgesprochen werden. Sie muss frei, bewusst, aktuell sein und jedes Mal neu eingeholt werden. Nachfragen, hinhören und die Antwort akzeptieren heißt ein „Nein“ nicht als Niederlage zu sehen.

Un vestito corto, un bacio, un abbraccio o un sorriso non sono paragonabili a un “sì” espresso a voce. Il consenso è libero, consapevole, attuale e deve essere espresso ogni volta senza darlo mai per scontato. Possiamo chiedere, ascoltare e accettare la riposta senza vivere il “no” come una sconfitta?



Feminismus
Femminismo

Feminismus betrifft uns alle. Feminismus fordert Gleichberechtigung, Chancengleichheit und Freiheiten für alle. Geschlechterrollenbilder schränken auch Männer ein und schreiben Verhaltensmuster und Klischees vor. Wie wäre es, wenn wir Chancengleichheit nicht als reine Frauenfrage betrachten?

Il femminismo non è solo una cosa da donne. Il femminismo rivendica parità, opportunità e libertà per tutte e per tutti. Gli stereotipi di genere impongono anche agli uomini certi modelli e cliché. Come sarebbe, allora, se smettessimo di considerare la parità una questione esclusivamente femminile?



Den Blick schärfen
Mettere a fuoco

Den Blick schärfen heißt zu sehen, was bisher übersehen wurde. Oft verstecken wir uns hinter Rollenbildern, um dem Thema auszuweichen. Damit wird alles, was vor der Gewalt kommt, unsichtbar. Wie sollten wir uns verhalten, wenn Gewalt (nicht nur körperliche), Diskriminierung und Sexismus vor unseren Augen stattfindet?

Mettere a fuoco significa vedere ciò che prima non vedevamo. Perché avevamo deciso di nasconderci dietro agli stereotipi e allo sviare il discorso. Così tutto quello che precede la violenza è diventato invisibile. Come dovremmo comportarci quando violenza (e non solo quella fisica), discriminazione o sessismo accadono davanti a noi?

Hilfe vor Ort

BOZEN | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen – Frauenhaus GEA
✆ 800 276433 casadelledonnebz.it
Haus der geschützten Wohnungen des KFS
✆ 800 892828 hdgw.it

BRIXEN | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen – Frauenhaus Eisacktal
✆ 800 601330 bzgeisacktal.it

BRUNECK | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen – Geschützte Wohnungen Pustertal ✆ 800 310303
bezirksgemeinschaftpustertal.it

KARDAUN | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen GEA
✆ 800 276433 casadelledonnebz.it

MERAN | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen – Frauenhaus „Frauen gegen Gewalt“ ✆ 800 014008 frauengegengewalt.org

NEUMARKT | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen GEA
✆ 800 276433 casadelledonnebz.it

SCHLANDERS | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen „Frauen gegen Gewalt“
✆ 800 014008 frauengegengewalt.org

STERZING | Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen – Bezirksgemeinschaft Wipptal ✆ 800 601330 wipptal.org

ANTI-GEWALT-TRAINING FÜR MÄNNER
Gumerplatz 6 oder Lauben 9, Bozen
✆ 0471 324 649 caritas.bz.it

Qui trovi supporto

BOLZANO | Centro antiviolenza Casa Rifugio GEA ✆ 800 276433
casadelledonnebz.it
Casa degli alloggi protetti del KFS
✆ 800 892828 hdgw.it

BRESSANONE | Centro anti-violenza Casa Rifugio Valle Isarco
✆ 800 601330 bzgeisacktal.it

BRUNICO | Centro antiviolenza Alloggi protetti Val Pusteria
✆ 800 310303
bezirksgemeinschaftpustertal.it

CARDANO | Centro antiviolenza GEA
✆ 800 276433
casadelledonnebz.it

EGNA | Centro antiviolenza GEA
✆ 800 276433
casadelledonnebz.it

MERANO | Centro antiviolenza Casa Rifugio “Donne contro la violenza”
✆ 800 014008 donnecontrolaviolenza.org

SILANDRO | Centro antiviolenza “Donne contro la violenza”
✆ 800 014008 donnecontrolaviolenza.org

VIPITENO | Centro antiviolenza Comunità comprensoriale Wipptal
✆ 800 601330 wipptal.org

TRAINING ANTIVIOLENZA PER UOMINI
Piazza Gumer 6 o via Portici 9, Bolzano
✆ 0471 324 649 caritas.bz.it

Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provinzia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Landesbeirat für Chancengleichheit Frauenbüro
Commissione provinciale pari opportunità Servizio donna